

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81 wmo@wmo.int – www.wmo.int

TINAPA - GABROS - DAB BARRAS - PARABAS - BARRAS - PARABAS - PARABAS - L

جنيف، 9 كانون الثاني/ يناير 2012

ETR/CRS-112

الرسالة رقم:

عدد المر فقات: 2 (متو افر ان بالإنكليزية فقط)

الموضوع:

الدورة التدريبية الدولية بشأن "طرائق التنبؤ بالمناخ على المدى القصير"، 26 آذار/ مارس - 7 نيسان/ أبريل 2012، مركز التدريب الإقليمي التابع للمنظمة (WMO) في كل من نانجينغ وبيجين، جمهورية الصين الشعبية

الإجراء المطلوب: للعلم واتخاذ الإجراء الملائم، حسب الاقتضاء

تحبة طببة و بعد،

يسرني أن أبلغكم أن جمهورية الصين الشعبية سنستضيف الدورة التدريبية الدولية بشأن "طرائق التنبؤ بالمناخ على المدى القصير" في الفترة من 26 آذار/ مارس إلى 7 نيسان/ أبريل 2012، في نانجينغ وبيجين، الصين، بتنظيم من مركز التدريب الإقليمي في نانجينغ، الصين.

وهذه الحلقة الدراسية، الموجهة إلى أخصائي الأرصاد الجوية المنخرطين في أعمال تشغيلية أو بحثية بشأن تحليل المناخ والتنبؤ به، من منطقتي آسيا وجنوب غرب المحيط الهادئ، تستهدف تمكين المتدربين من فهم المعارف الأساسية وطرائق التنبؤ بالمناخ على المدى القصير فهماً جيداً.

وسنتكون الحلقة الدراسية التدريبية من جزءين. الجزء الأول سيقدم إحاطة للمشاركين بشأن الأعمال التشغيلية والبحثية التي يقوم بها مركز المناخ في بيجين التابع للمنظمة (WMO)، وسيقدم للمشاركين معارف جوهرية بشأن طرائق التنبؤ بالمناخ على المدى القصير. وسيحضر كافة المشاركين في الجزء الثاني الدورة الثامنة "للمنتدى الخاص بمراقبة المناخ الإقليمي وتقييمه والتنبؤ به في آسيا"، التي ينظمها مركز المناخ في بيجين التابع للمنظمة (WMO).

والرجاء ملاحظة أن جميع المشاركين المقبولين الذين سينلقون "إخطارات بالقبول" من مركز التدريب الإقليمي (RTC) التابع للمنظمة (WMO) في نانجينغ، الصين، سيعفون من رسوم التدريب. ويمكن أن تقدم الحكومة الصينية، بناء على الطلب، دعماً محلياً من قبيل توفير أماكن الإقامة والوجبات والنقل المحلي في نانجينغ، الصين، وبطاقات السفر بالقطار من نانجينغ إلى بيجين لعشرين مشاركاً من البلدان النامية وأقل البلدان نموا.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء الاتحاد الإقليمي الثاني (ASE-604) الممثلين الدائمين لأعضاء الاتحاد الإقليمي الخامس (ASW-431)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

APPLICATION FORM

INTERNATIONAL TRAINING SEMINAR on METHODS for SHORT-TERM CLIMATE PREDICTION

(Nanjing, China, 26 March-7 April 2012)

Note: Please send the completed form directly to the WMO RTC Nanjing China as soon as possible and in any case no later than 26 February 2012.

I. Personal Data

1.	Surname			
	First Name			
2.	Gender			
3.	Date of Birth			Photo
4.	Place of Birth			Piloto
5.	Passport Number:			
6.	Nationality			
7.	Religion			<u> </u>
8.	Marital Status			
9.	Health Condition			
	History of infectious disease:		☐ Yes	
11.	Address:			se specify if yes)
	Telephone		Fax	
	E-mail Address:			
12.	Permanent Address:			
	Contact person in emergency			
	Name:			
	Address:			
	Telephone	Fax		
	E-mail Address:		@	
14.	Statement of present work			
	Name of institution			
	Position held			

13,	. Previous employment history Date Institution			Position and Duties			
					_		
16.	Educational						
	Date	Majo	or and Univ	ersity		Degree/Diplom	
17.	Language P	•					
		ngue oficiency (Plea					
	_		b. good	c. fair	d. poor		
	•	a. excellent	_		-		
			b. good		d. poor		
	Writing:	a. excellent	b. good	c. fair	d. poor		
18.		ou wish to atte our work in the		rse and inc	licate the p	ractical use of th	
	surance		, .				
		nat the seminar accidents, illne	-		-	sponsibility for	
Pe	rsonal Stat	tement					
			on given al	oove is tru ion.	e, correct	and complete. I	

Date Signature of the Applicant IV. Please indicate whether local support is required and if so, whether in the form of accommodation, meals during the training period at the WMO RTC Nanjing China (Please tick): Apply for local support of: Accommodation □ yes □ no □ yes Meals □ no If you cannot get local support from the organizer, will you or your government pay for the above expenses? □ ves □ no V. Endorsement of the Nominator 1. Name of Organization 2. Name and Signature of the Permanent Representative with WMO: Name Signature

Official Seal

VI. Contact Details

Date

Focal Point: Mr. Wang Caifang

Address:

The WMO Regional Training Centre Nanjing China

Nanjing University of Information Science and

Technology

219 Ningliu Road, Pukou District Nanjing, Jiangsu Province, 210044

People's Republic of China

Telephone: +86-25-58699917/58731404

Fax:

+86-25-57010085

E-mail: rtc@nuist.edu.cn

ENROLMENT INFORMATION

International Training Seminar on Methods for Short-term Climate Prediction

International Training Seminar on Methods for Short-term Climate Prediction will be organized by the WMO Regional Training Centre (RTC) Nanjing, China, and sponsored by WMO Beijing Climate Centre (BCC) and China Meteorological Administration (CMA).

1. Objectives

Through the training, the participants will have a good understanding of the primary knowledge and methods of short-term climate prediction.

2. Dates and Venue

First part: 26 March-2 April 2012, WMO Regional Training Centre (RTC) Nanjing, China;

Second part: 3-7 April 2012, in Beijing, China, to participate in the 8th Session of the Forum on Regional Climate Monitoring, Assessment and Prediction.

3. Course Contents

The Training Seminar will consist of two parts. The first part will brief participants with operational and research work of the WMO Beijing Climate Centre, and provide participants with fundamental knowledge on methods for short-term climate prediction, which mainly cover the climate system, radiation processes, characteristics of climate system components, feedbacks in the climate system, global nature of the climate system, regional nature of the climate system, statistics of climatology, the statistical methods for short-term climate prediction including linear regression, nonlinear regression, predictor selection and forecasting with discriminant analysis, climate modeling including basic predictive equations for the atmosphere, vertical coordinate system, basic methods for solving model equations, radiative and cloud processes, surface processes, ocean models, sea ice models, coupled atmosphere, ocean, sea ice simulations, and outlook for future developments in climate modeling. In the second part, all participants will attend the 8th Session of the Forum on Regional Climate Monitoring, Assessment and Prediction, organized by WMO Beijing Climate Centre.

4. Training Format

Seminars on special topics, practical sessions, discussion, participant's presentation, etc.

5. Language of Instruction

The course will be conducted in English.

6. Targeted Trainees

Meteorologists engaged in operational work or research on climate analysis and prediction from Africa, Asia and South-west Pacific regions.

7. Participant's Qualifications for Admission

Participants are required:

- a) to be specialized in meteorology and with a minimum of one year professional experience;
- b) to be in good physical health with no infectious diseases. Physically fit to fulfill all course activities; candidates with limited physical mobility will not be accepted;
- c) to be proficient in English;
- d) not to bring family members to the training seminar in principle;
- e) to observe all the laws, rules and regulations of People's Republic of China and respect the Chinese customs during the training period.

8. Application and Admission

- a) The applicants must be meteorologists who are working in the fields of climatology and relevant and officials concerned from Meteorological and Hydrological Services of developing countries from Africa, Asia, and South-West Pacific regions. The nominated candidates are requested to submit the Application Forms together with evidence of English proficiency to the WMO RTC Nanjing China for examination and endorsement.
- b) Admission Notices will be issued to the accepted participants by e-mail by the RTC Nanjing. With the Admission Notices, the participants are requested to go through all the necessary formalities for entering China and bring all the documents (Admission Notices, Application Forms) to the WMO RTC Nanjing China on the registration date of 25 March 2012.
- c) Only accepted applicants that receive the Admission Notices endorsed by the WMO RTC Nanjing China can participate in the training course.

9. Training Expenses

- a) Tuition fee is free for all the accepted participants that receive the endorsed Admission Notices by the WMO RTC Nanjing China.
- b) Due to limited funds, the WMO RTC Nanjing China can provide local support such as accommodation, meals, local transportation in Nanjing, and train ticket from Nanjing to Beijing for 20 participants only. Normally one applicant from each developing country or two applicants from each Least Developed Country are endorsed by the WMO RTC Nanjing China for the local support.
- c) Other accepted applicants or their respective governments need to cover their accommodation (50 USD per day per person) and meals (20 USD per day per person) during the training period.
- d) The international travel costs including round trip tickets, transit fares and subsistence allowance during the travel are to be covered by the participants' employers or other resources. Participants are recommended to buy their air tickets to <u>arrive in Nanjing on 25 March 2012</u> and <u>depart from Beijing on 8 April 2012</u>.
- e) The expenses of visa, medical care, insurances and domestic salaries for the participants should be borne by the participants' employers.

10. Insurance

The organizer of the Training Seminar on Methods for Short-term Climate Prediction does not hold any responsibility for such risks as loss of life, accidents, illness, and loss of property incurred during the whole period of participation in the training seminar.

11. Liaison Information

Attn: Mr. Wang Caifang WMO Nanjing Regional Training Centre Nanjing University of Information Science & Technology Nanjing, Jiangsu Province, 210044, P. R. China

Tel: (86 25) 58699917/58731404

Fax: (86 25) 57010085 E-mail: rtc@nuist.edu.cn أما بالنسبة لمقدمي الطلبات المقبولين الآخرين، فينبغي لهم أن يغطوا تكاليف إقامتهم (50 دولارا أمريكيا يوميا للشخص) ووجباتهم (20 دولارا أمريكيا يوميا للشخص) خلال فترة التدريب. كما يجب على المشاركين أن يتحملوا تكاليف السفر الدولي، بما في ذلك بطاقات السفر للذهاب والعودة ومصاريف العبور وإعانة الإقامة خلال السفر. ويُوصى المشاركون المقبولون بشراء بطاقات سفر هم للوصول إلى نانجينغ في 25 آذار/ مارس 2011، وللعودة من بيجين في 8 نيسان/ أبريل 2012. كما ينبغي أن يتحمل المشاركون نفقات تأشيرة الدخول والرعاية الطبية والتأمينات والرواتب المحلية. وللحصول على معلومات تفصيلية بشأن الحلقة الدراسية التدريبية الدولية، الرجاء الرجوع إلى "معلومات السجيل" (المرفق الأول).

ويرجى من المرشحين المهتمين استيفاء "استمارة التقديم" (المرفق الثاني)، التي ينبغي أن يعتمدها الممثل الدائم للبلد المعني لدى المنظمة (WMO)، وإرسالها مباشرة إلى مركز التدريب (RTC) ناتجينغ (المهاتف:57010085 25 86+ أو البريد الإلكتروني rtc@nuist.edu.cn) في أقرب وقت ممكن على ألا يتجاوز ذلك 28 شباط/ فبراير 2012.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(م. جارو) الأمين العام